

- 1> Cösta é la ... de Jan
- 2> Canche i iüdes â orcé da ... enfora
- 3> lu sun la usc de chel co scraia tal ...
- 4> desche le profet ... á dit.
- 5> Al ti á respognü: lu ... con ega
- 6> y iu ne sun nia degn de ti desciolé i ...



Enformaziuns y termins

La Spona lascia alessei che la domegna, ai 13 de dezember sará dales 9:00 ales 12:00 la botega daverta por gní a cumpré nüsc produc y val scincunda da Nadé. La botega é ince daverta ia por l'edema dales 8:30 ales 11:30; te cösc cajo damanunse da soné a porta. I se periun da tingní ete döttes les precauziuns dal Covid scrites dant, por mantengí la sügherté de düc. I s'aspetun con ligreza.

Daorida dla "Ciasa dai pici" a Al Plan: con ligreza lascia la "Casa bimbo - Tagesmutter Onlus" alessei che con i 18 de iener 2021 gnará daorit la nea "Ciasa dai Pici" a Al Plan. Por enformaziuns o iscriziuns se periunse da tó sô contat con la coordinadessa Gigliola Thaler, ☎ 344 2757478 o por e-mail a gigliola.thaler@casabimbo.it

Die Adventszeit ist eine Zeit, in der man Zeit hat, darüber nachzudenken, wofür es sich lohnt, sich Zeit zu nehmen.

Gudrun Kropp

Döt le bun a: Obojes Adolf, *San Ciascian* * 15.12.1940
nosc Papa Francesch * 17.12.1936
y a düc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema

Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit
Comunicaziuns: cina le dedemesaledema sera a Franz Rigo, ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org

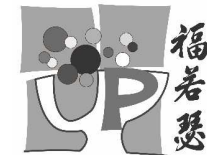


Plata dla Ploania
La Pli de Mareo
Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Klaus Sottsas
✉ ksottsas@rolmail.net

Calogna Al Plan: ☎ 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MhZ

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann B

13.12.2020 - Terza domegna d'Advent "Gaudete"

n. 3

Chelbeldio se cherda

 **Is 61, 1–2a.10–11 | 1 Tess 5, 16–24 | Jan 1, 6–8.19–28**

Dal Vangelo do San Jan:

[...] ¹⁹Cösta é la testimonianza de Jan: Canche i iüdes â orcé da lerúsaem enfora prei y levic da d'el con la domanda: Che este pa tö?, ²⁰ál confessé y n'á nia loghené; al á confessé: lu ne sun nia le Messia. ²¹Ai l'á damané: Che este pa spo? Este Elía? Y al á dit: I ne le sun nia. Este tö le profet? Al á respognü: Na. ²²Danló l'ái damané: Che este pa tö? I messun ti dé resposta a chi co nes á mené. Ci nen díjeste pa de te enstes? ²³Al á dit: lu sun la usc de chel co scraia tal desert: Avaliedi le tru al Signur!, desche le profet Isáia á dit. ²⁴Danter chi co ea gnüs orcés a damané, èl ince farisès. ²⁵Ai á damané Jan: Ciodi baceste pa spo, sce te n'es no le Messia, no Elía, no le profet? ²⁶Al ti á respognü: lu baceii con ega. Amesa os ete n'él önn, ch'i ne conesceis nia, ²⁷el é chel co ven do da me, y iu ne sun nia degn de ti desciolé i cialzá. [...]

I ponsun do: Al é emportant co ch'i adorun tla vita nostes facultés. I conesciun porsones co vir ma por la familia, ma por le laur, ma por le sport ... Ince nos se damanun val iade por ci ch'i viun. Por Jan Batista é le compito de söa vita chel da mostré sön Gejú Crist, la löm. La jont chir le lominus y porchel val debojügn de porsones, desco Jan Batista, co deida la jont chirí la löm. Ensciö él ince emportant che nos cuntunse, con nosta vita, de Gejú Crist. La terza ciandera sön la gherlanda d'advent se racomana da ester testimoni dla löm.

I periun: Dio Onipotent, tan de jont chir n significat de söa vita. Deidesse ch'i gnunse alassora cara co é nosta misciun y fá che i se renforzunse önn con l'ater tla speranza co s'é gnüda scincada da Gejú Crist, to Fi co vir y regneia con te por döta l'eternité.

Vesco Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"



 **Letöres dla quarta domegna d'Advent:**

2 Sam 7, 1–5.8b–12.14a.16 | Rom 16, 25–27 | Lc 1, 26–38

Edema liturgica dai 13.12. ai 20.12.2020

DOM 13.	Terza domegna d'Advent "Gaudete" <i>Lucia (Lizia), Otilia</i>
08:30	gran messa por dōta la ploania → <i>oferta d'Advent por la diozeja</i> s.m. por i Ministronc y la Schira Jonila s.m. por † Sr. Arcangela - Maria Comploi, <i>Möra/Maran</i> <i>10:00 s.m. a Al Plan</i>
Lön 14.	<i>Jan dla Crusc, Franzisca</i> de d'oraziun te familia
Ded 15.	<i>Cristiana, Nina, Maria Cruzifixa</i>
19:30	Rorate por l'Uniun dai Ei <i>♫ orghi da man</i> Rorate por les families Ritsch, Tomele da Rara s.m. †† Frena
Dem 16.	<i>Adelheid, Dietrich, Albina</i> de d'oraziun te familia
Jöb 17.	<i>Lazaro da Betania, Iolanda, Viviana</i>
19:30	Rorate por le KVW <i>♫ chitara y fabló</i> Rorate la Vijinanza da Pliscia s.m. por † fredesc Ploner, La Munt
Ven 18.	<i>Filip, Grazian</i> de d'oraziun te familia
Sab 19.	<i>Konrad, Susanna, Benjamin</i>
<i>18:00</i>	<i>Rorate a Al Plan</i>
19:30	Rorate por la Musiga <i>♫ grup dla Musiga</i> Rorate por i Stödafüs s.m. por i †† de Pre
DOM 20.	Cuarta domegna d'Advent <i>Heinrich, Regina, Eugen</i>
08:30	gran messa por dōta la ploania <i>oferta por la ploania</i> s.m. por vis y †† dal Sartú da Rara
14:00	funziun dal Bato de Rosalie Feichter <i>(tomé fora ai 15.11.)</i>
<i>10:00</i>	<i>s.m. a Al Plan</i>
<i>ampola:</i>	por vis y †† dla familia Ploner, Corterei
<i>ministronc:</i>	• dedolōnesc y sabeda: Sara y Alex • jöbia y domegna: Filip y Roman
<i>i recordun:</i>	Sr. Augusta Emma Frena, Zams † 14.12.2011



3^a Domegna d'Advent - "Gaudete!"

«Rallegrati, figlia di Sion, grida di gioia, Israele, esulta e acclama con tutto il cuore, figlia di Gerusalemme!» (3,14). Gridare di gioia, esultare, rallegrarsi: questo è l'invito di questa domenica. [...]

Questo appello del profeta è particolarmente appropriato nel tempo in cui ci prepariamo al Natale, perché si applica a Gesù, l'Emmanuele, il Dio-con-noi: *la sua presenza è la sorgente della gioia*. Infatti Sofonia proclama: «Re d'Israele è il Signore in mezzo a te»; e poco dopo ripete: «Il Signore, tuo Dio, in mezzo a te è un salvatore potente»

Questo messaggio trova il suo pieno significato nel momento dell'annunciazione a Maria, narrata dall'evangelista Luca. Le parole rivolte dall'angelo Gabriele alla Vergine sono come un'eco di quelle del profeta. Cosa dice l'arcangelo Gabriele? «Rallegrati, piena di grazia, il Signore è con te» (Lc 1,28). «Rallegrati», dice alla Madonna. In un borgo sperduto della Galilea, nel cuore di una giovane donna ignota al mondo, Dio accende la scintilla della felicità per il mondo intero. E oggi lo stesso annuncio è rivolto alla Chiesa, chiamata ad accogliere il Vangelo perché diventi carne, vita concreta. Dice alla Chiesa, a tutti noi: «Rallegrati, piccola comunità cristiana, povera e umile ma bella ai miei occhi perché desideri ardentemente il mio Regno, hai fame e sete di giustizia, tessi con pazienza trame di pace, non inseguì i potenti di turno ma rimani fedelmente accanto ai poveri. E così non hai paura di nulla ma il tuo cuore è nella gioia». Se noi viviamo così, alla presenza del Signore, il nostro cuore sempre sarà nella gioia. La gioia «di alto livello», quando c'è, piena, e la gioia umile di tutti i giorni, cioè la pace. La pace è la gioia più piccola, ma è gioia.

Papa Francesco, Angelus 16.12.2018



Vi, Dio con nos!

Vi, Emanuel,
 y regneia te nosc cör:
 tö su es sant, tö su es net y tler.

Vi, Emanuel,
 y regneia te nostes ciases:
 tö su pordones, tö su es paziontus
 y das, zonza cumpedé.

Vi, Emanuel,
 y regneia te nüsc raporc:
 tö su pos i dé la iustizia ch'ai adora.

Vi, Emanuel,
 y regneia te nosc laur:
 por che döt vegni fat
 ma con te y te to ennom.

Vi, Signur, y regneia te vigne aziun dla dljia:
 zonza de te ne podunse veramonter fá nia.

LEUCHTEN

Lichter des Advents

Erleuchtet

Unsere Herzen!

SChenkt uns

Halt und Geborgenheit!

GebT uns ein wenig

ZeiT

Und

Raum im Alltag für

Momente der Ruhe
 und gute Gedanken.